Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Malcantone	A
CLUB 2	Biel-Bienne	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Cassina d'Agno	Date / Datum / Date / Data	13.04.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	17:00	End / Ende / Fin / Fine	19:00
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC209		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	73

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	218204	VELLA Flavio	
Official scorer / Marqueur	97152	TADDEI Paolo	
Referee 1 / Arbitre 1	95244	BIAGGI Aris	
Referee 2 / Arbitre 2	9086	DZHYMA Vassilij	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	4	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	0
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	7	2

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Malcantone

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Malcantone

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
27	C	CASSINA Matteo				4054
68	A	ALBERTI Nakia				2214
31	G	BRAZZOLA Stefano	X	X		216698
93	G	AMADO Daniele		X	X	30161
88		PRIOR Dewis				97384
23		BRICCOLA Franco				212467
71		RUSPINI Yannick				94061
94		SCHULER Kevin				210303
90		FELAPPI Thomas				97205
8		ZAPPA Andrea				201196
85		LURATI Dario				207315
TS		DIDIER Christian				207385
17		FRISBERG Patrick				205174
98		FRISBERG Nick				206303

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	RICCI Renzo		20543

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
18:07	27	8	1				
21:12	23	71	2				
25:59	23	TS	3				
31:03	98	17	4				
38:02	8	94	5				
55:24	17	8	6				
55:40	94	8	7				
				TOTAL			7
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
09:31	90	2	11:31	E
22:44	85	2	24:44	V1
47:42	23	2	49:42	A
50:00	88	2	52:00	A
55:07	23	2	57:07	B1
TOTAL			10 min	

2 Biel-Bienne

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass / Lic / Tess / No
44	C	SCHNEEBERGER Christoph				2180
TS	A	PONTI Gaël				99000
88	G	HAMEL Quentin	X	X		209246
79	G	SAUTHIER Thibaud		X	X	207298
24		LÜTHI Marco				206260
92		HAAS Corentin				207274
7		CATTIN Manoel				204213
77		STUDER Nicolas				218007
19		CHOULET Théo				219965
5		ZURBRIGGEN Aloïs				202470
71		LÜTHI Jonas				202738

COACH	Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	Signature	Card / Pass / Lic / Tess / No
	CATTIN Yves		201556

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
14:45	TS	44	1				
38:10	7		2				
				TOTAL			2
TIME OUT						X	

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
10:58	5	2	12:58	S1
16:31	5	2	18:07	A
19:24	71	2	21:12	I
33:07	71	2	35:07	K1
53:14	24	2	55:14	D
55:07	79	2	57:07	V1
TOTAL			12 min	